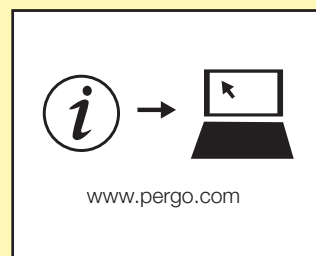


INSTALLATION INFORMATION

premium rigid click optimum rigid click

PERGO[®]
VINYL PLANKS & TILES

Для получения хорошего результата рекомендуется тщательно следовать приведенным указаниям.

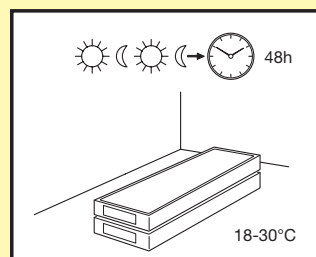


Подготовка

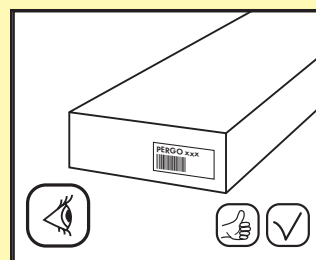
Соблюдайте осторожность при транспортировке и хранении жестких виниловых полов Pergo во избежание их деформации. Для хранения и транспортировки уложите упаковки на плоскую поверхность аккуратными штабелями. Запрещается хранить упаковки в вертикальном положении, а также во влажных и пыльных помещениях. Запрещается хранить упаковки в очень холодных (< 5°C) или очень жарких (> 35°C) помещениях, а также в помещениях с высокой влажностью.

Жесткие виниловые полы Pergo должны пройти акклиматизацию в помещении, в котором они будут уложены, при температуре 18–30°C в течение 48 или более часов перед монтажом.

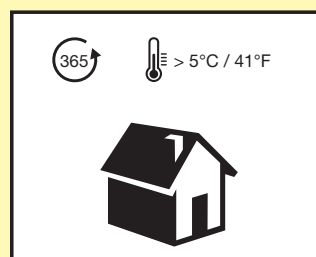
Указанную температуру пола и воздуха в помещении необходимо поддерживать до начала, во время и в течение как минимум 24 часов после монтажа. Монтаж выполняйте при температуре 18–30°C.



Жесткие виниловые полы Pergo доступны в различных форматах, с разным оформлением и свойствами. Перед началом монтажа убедитесь в соответствии полученного напольного покрытия заказанному. Рекомендуется сохранять этикетки с торцов коробки и чек.



Жесткий винил Pergo предназначен для монтажа в отапливаемых помещениях (> 5°C), предпочтительно при нормальной комнатной температуре (18–30°C). Запрещается использовать жесткий винил Pergo в соляриях, на летних верандах, в жилых прицепах, на судах и в других неотапливаемых помещениях.



premium rigid click

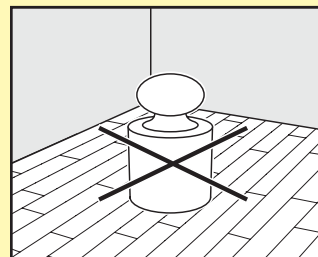
optimum rigid click

Подготовка

Запрещается укладывать пол вплотную к стенам.

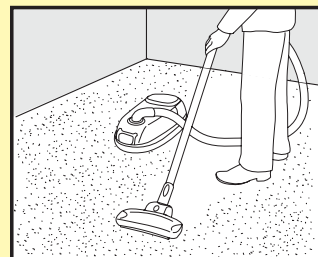
При наличии на полу тяжелых предметов (например, кухонных гарнитуров, островков, встроенных шкафов, тяжелых плит, электрических аккумуляторов и т.п.) они действуют как стены.

- Установку тяжелых предметов следует выполнять до монтажа жесткого винилового пола Pergo, а не поверх него.
- Перед установкой тяжелых предметов с тепловым излучением рекомендуется сначала установить печь/аккумулятор на защитную плиту, а затем выполнить монтаж жесткого винилового пола Pergo вокруг плиты с учетом компенсационных швов.

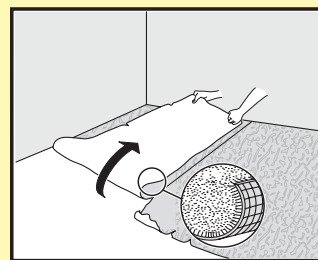


Необходимо обеспечить возможность перемещения винилового пола Pergo вокруг тяжелых предметов во избежание образования открытых стыков и разъединения планок. Размер компенсационного шва необходимо учитывать вокруг всех тяжелых/закрепленных предметов. При плавающем монтаже НИКОГДА не закрепляйте покрытие на полу! Если это невозможно, используйте виниловое покрытие Pergo для укладки на клей.

Убедитесь, что черновой пол сухой, ровный, стабильный, чистый и не содержит следов жира и химических веществ. При необходимости с помощью скребка удалите старые следы клея и зачистите поверхность. Перед монтажом тщательно соберите весь мусор, подметите и пропылесосьте пол. Устраните крупные дефекты поверхности и большие трещины. Рекомендуется снять старые плинтусы и установить новые после монтажа пола.



От типа чернового пола, его качества и подготовки в значительной степени зависит окончательный результат монтажа. Если черновой пол не подходит для монтажа жесткого винилового пола Pergo, необходимо принять соответствующие меры. Обратитесь к дилеру виниловых покрытий Pergo: мы всегда рады прийти на помощь. Помните, что неровности чернового пола могут оставить следы на жестком виниловом полу Pergo и вызвать образование щелей. Черновой пол должен быть устойчив и жестко зафиксирован. Натяните подложку и не используйте мягкую или поврежденную подложку. Снимите имеющиеся и/или слишком мягкие напольные покрытия, например ковер, иглопробивной войлок, виниловый линолеум.



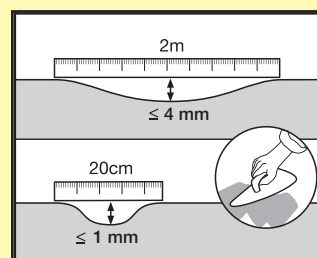
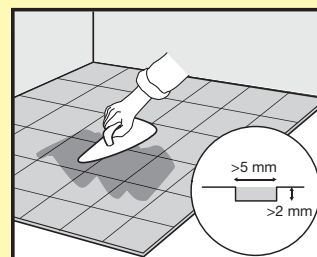
premium rigid click

optimum rigid click

Подготовка

Цементные стыки между плитками и другие швы глубиной более 2 мм и шириной более 5 мм необходимо выровнять.

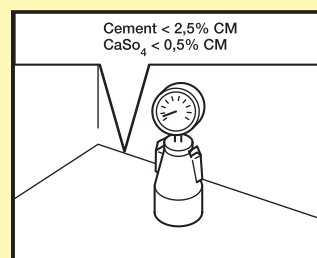
При использовании защелкивающегося жесткого винилового пола Pergo необходимо устранить все неровности более 1 мм на отрезке длиной 20 см. Это относится также к неровностям более 4 мм на отрезке длиной 2 м. Бугорки необходимо убрать с помощью наждачной бумаги или скребка. Если требуется подходящая выравнивающая смесь, узнайте, требуется ли для ее применения грунтовка или герметик. В большинстве случаев использование подложки облегчает выравнивание чернового пола. При установке деревянного чернового пола сначала снимите все имеющиеся напольные покрытия. На полу не должно быть никаких признаков плесени и/или заражения насекомыми.



При наличии влаги в деревянном черновом полу или отсутствии надлежащего гидроизолирующего слоя под деревянным черновым полом сначала необходимо снять черновой пол. Это необходимо, так как со временем дерево начнет гнить, так как влага будет удерживаться новым напольным покрытием и подложкой. Убедитесь, что черновой пол ровный, и прибейте гвоздями или прикрутите винтами все незакрепленные участки. Сверху уложите подходящую деревянную панель пола, выравнивающий пол или нанесите выравнивающий состав, чтобы надлежащим образом подготовить пол. Выравнивающие панели необходимо закрепить подходящим клеем или винтами с интервалом 30 см. Оставшееся пространство под дощатым настилом должно хорошо проветриваться. Уберите все препятствия и убедитесь в наличии достаточной вентиляции (минимум 4 см² общей площади вентиляционных отверстий на м² пола). Содержание влаги в древесине не должно превышать 10%.



Содержание влаги в черновом поле должно быть менее 2,5% по методу CM / 75% по методу RH (цементная стяжка) или менее 0,5% по методу CM / 50% по методу RH (ангидритовую стяжку — черновой пол). Если используется подогрев полов, содержание влаги не должно превышать, соответственно, 1,5% по методу CM / 60% по методу RH и 0,3% по методу CM / 40% по методу RH. Всегда измеряйте, записывайте и сохраняйте показатели содержания влаги. Необходимое время высыхания свежесалитой цементной стяжки составляет не менее одной недели на 1 см толщины при общей толщине не более 4 см. При общей толщине более 4 см время высыхания необходимо увеличить вдвое. Например, бетонная стяжка толщиной 6 см должна сохнуть не менее восьми недель.

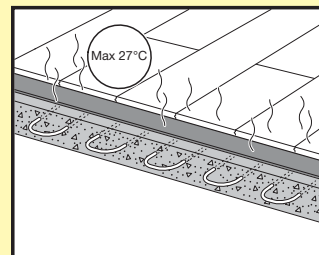


premium rigid click

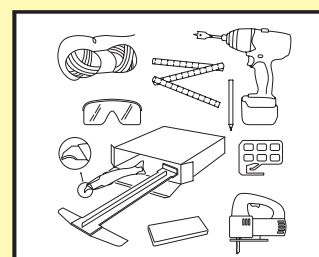
optimum rigid click

Подготовка

Системы подогрева пола (водяные / электрические), встроенные в стяжку, можно использовать с жесткими виниловыми полами Pergo, если на время акклиматизации, монтажа и в течение 48 часов после монтажа может быть обеспечена постоянная температура пола и воздуха в помещении не ниже 18°C. Для обеспечения безопасности и гигиены труда и во избежание деформации жесткого винилового пола Pergo необходимо обеспечить температуру поверхности пола не более 27°C. Запрещается укладывать жесткий виниловый пол Pergo поверх систем подогрева полов с так называемой свободной укладкой, например нагревательных матов на фольге и т.д. Для надлежащей подготовки ознакомьтесь также с отдельными инструкциями по монтажу для подогрева полов на веб-сайте www.Pergo.com

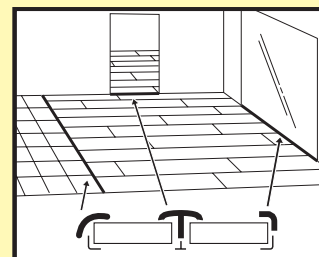


Потребуется следующие стандартные инструменты: молоток, пила с полотнами для пластика (лобзик, круговая ручная пила, ножовка или цепная пила), маска для рта (во время работы пилой), метр, защитные очки, тонкая веревка, перчатки и карандаш. Кроме того, также потребуются следующие принадлежности: МОНТАЖНЫЙ КОМПЛЕКТ Pergo (подбойник, распорки и блок для постукивания, предназначенный для системы замков Uniclic®), система подложек Pergo Rigid и подходящие средства для ухода. Использование других принадлежностей, помимо специальных принадлежностей для виниловых полов Pergo (например, неподходящей подложки), может привести к повреждению жесткого винилового пола Pergo. В этом случае гарантия, предоставляемая компанией Pergo, будет аннулирована. По этой причине рекомендуется использовать только фирменные принадлежности для жестких виниловых полов Pergo, которые были специально разработаны и испытаны для использования с жестким виниловым полом Pergo.



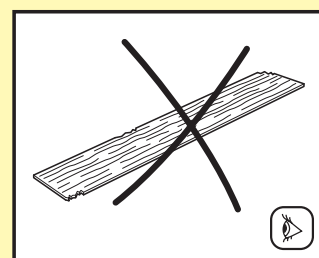
В каждом дверном проеме, а также при превышении максимального размера помещения необходимо использовать деформационный профиль.

- Максимальный размер помещения при стандартном использовании в жилых помещениях (15–35°C) составляет 13 м x 13 м.
- Максимальный размер для помещений с более экстремальными температурами (5–65°C) составляет 8 м x 8 м.
- Максимальный размер для помещений с системами ОВКВ (18–25°C) составляет 30 м x 30 м.



Контрольное соединение чернового пола можно закрыть защелкивающимся жестким виниловым полом Pergo. Деформационные швы здания необходимо повторить при монтаже жесткого винилового покрытия Pergo. Кроме того, необходимо использовать профиль.

Проверяйте все панели перед монтажом и во время него в оптимальных условиях освещения под углом отражения света. Не используйте панели с дефектами. После установки планка рассматривается как приемлемая, поэтому по этому поводу не удастся предъявить претензии.

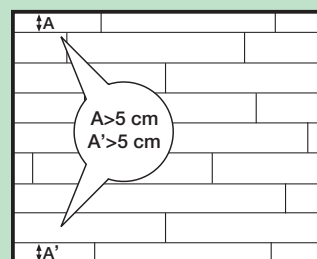


premium rigid click

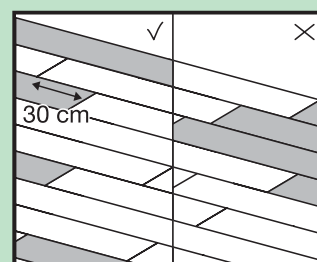
optimum rigid click

Монтаж

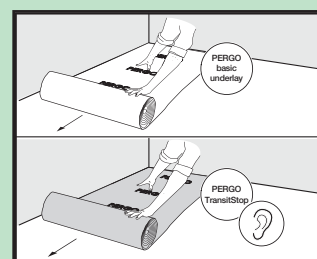
Перед началом работ тщательно измерьте длину и ширину помещения, чтобы точно определить способ укладки, который обеспечит гармоничный внешний вид пола. Это особенно важно при использовании плиток с типовым узором. Кроме того, при этом последний ряд не будет слишком узким. Если ширина последнего ряда будет составлять менее 5 см, монтаж будет проще и качественнее, если уменьшить планки первого ряда по ширине.



Во время монтажа следите, чтобы панели (и модули пола) не пересекались, не укладывайте рядом слишком много одинаковых, более светлых или более темных планок. Для наилучшего визуального эффекта рекомендуется укладывать панели в направлении длинной стены, параллельно падению света. Убедитесь, что концевые соединения панелей в двух соседних рядах не совпадают. Они должны располагаться в шахматном порядке с шагом не менее 30 см. Для придания полу естественного вида и для повышения механической прочности рекомендуется укладывать планки в случайном порядке без создания какого-либо орнамента.



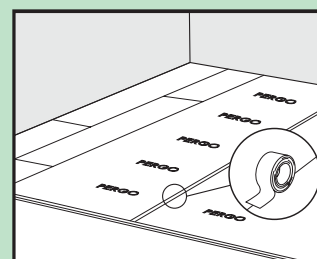
Рекомендуется уложить первую полосу подложки параллельно длинной стороне панели жесткого винилового пола Pergo и постепенно добавлять полосы подложки по мере укладки пола. При укладке следующего ряда подложки рекомендуется соединить ряды с помощью тонкой клейкой ленты, чтобы они не наложились друг на друга.



Настоятельно рекомендуется использовать специальные подложки Pergo для жесткого винила. Они обладают звукопоглощающими и выравнивающими свойствами.

Гладкая поверхность подложки облегчает монтаж жестких виниловых панелей Pergo и обеспечивает необходимый зазор для сжатия и расширения пола впоследствии.

Более подробную информацию о подложках Pergo и порядке их использования можно найти на упаковке подложки или у дилера. Подложка из ламината или паркета, а также клейкая виниловая подложка не подходит для защелкивающихся жестких виниловых напольных покрытий Pergo.



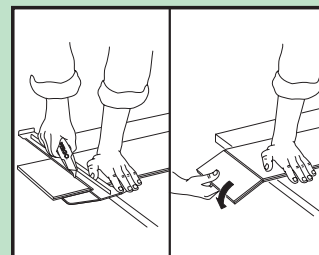
При использовании слишком мягкой и/или слишком толстой подложки и/или подложки из неподходящего материала пол может быть поврежден.

premium rigid click

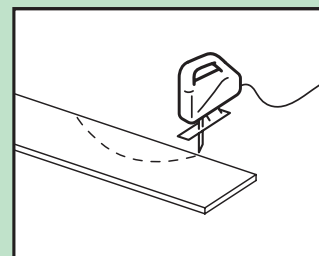
optimum rigid click

Монтаж

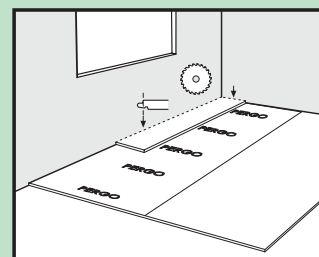
Чтобы уменьшить длину планки путем выполнения прямого надреза, можно надрезать жесткое виниловое покрытие Pergo с помощью специального вогнутого ножа для виниловых полов, держа планку лицевой стороной вверх. Чтобы обрезать виниловую планку, наметьте прямую линию вдоль стороны, по которой планка будет обрезана, и с помощью ножа сделайте глубокий надрез в поверхности. Не требуется разрезать планку насквозь. Затем разломите планку двумя руками.



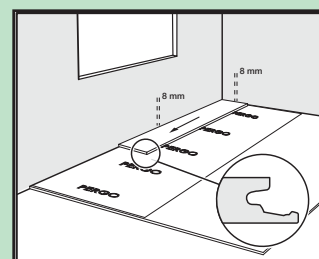
Для выполнения других надрезов воспользуйтесь пилой. В зависимости от типа пилы держите планку лицевой стороной вверх или вниз. Перед выполнением надреза на планке возьмите обрезок и определите, как можно получить самый чистый срез (лицевой стороной вверх или вниз).



При использовании защелкивающихся жестких виниловых панелей Pergo можно выбрать место начала укладки пола в помещении. Подумайте о том, какой способ укладки пола будет самым простым. Мы приведем пример монтажа жесткого винилового пола Pergo для правой, справа налево (если смотреть спереди). Система замков Uniclic позволяет работать в любом направлении.



Возьмите первую планку, которая будет уложена в углу. Удалите профиль замка с длинной и короткой стороны планки с помощью пилы. Для других планок первого ряда (кроме угловых) удалите профиль замка с длинной стороны, которая будет расположена у стены. С любой стороны планки, которая будет располагаться у стены, необходимо удалить профиль замка, чтобы создать требуемый компенсационный шов.



premium rigid click

optimum rigid click

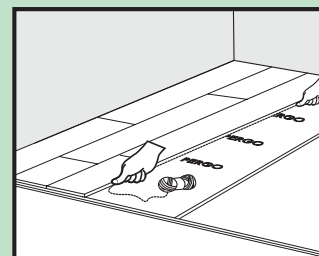
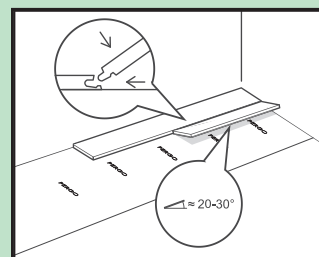
Монтаж

Чтобы облегчить начало монтажа, соберите первые три ряда на расстоянии от стены, чтобы можно было сидеть на планках во время монтажа. Затем придвиньте первые три ряда в требуемом положении у стены, установив распорки.

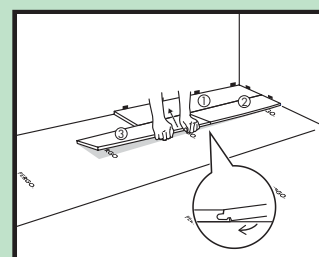
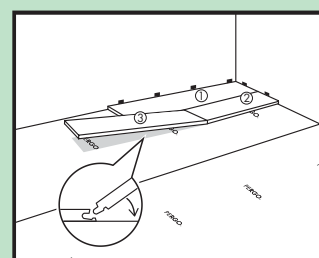
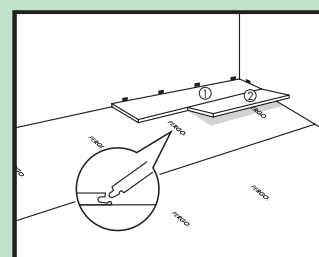
Протяните тонкую веревку вдоль уложенных планок, чтобы проверить их и при необходимости выровнять по прямой линии первые три ряда.

Рекомендуется дополнительно проверять планки в процессе монтажа и выравнивать их по прямой линии.

Не забывайте устанавливать распорки для создания компенсационного шва шириной 8 мм по периметру.

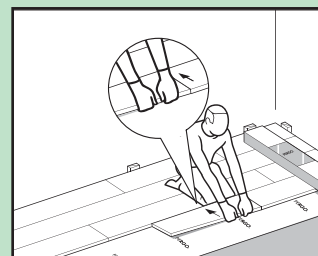
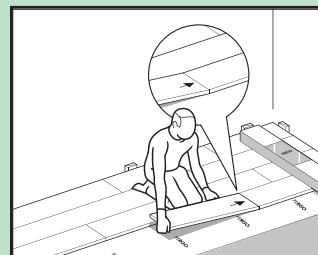


Uniclic® — это уникальное решение, так как можно устанавливать планки двумя разными способами. Способ А (угловой): сначала под углом прижмите короткую сторону устанавливаемой планки к короткой стороне установленной планки и поворотным движением вставьте ее. Затем приподнимите только что установленную планку под углом 20-30°. При этом также приподнимутся ранее установленные планки в этом ряду, так как их короткие стороны уже соединены. Теперь поместите ОБЕ руки вблизи стыка, как показано на рисунке, и потяните длинную сторону планки к себе. Панели защелкнутся. Можно либо вставить гребень в паз, либо наложить паз на гребень. Вставить гребень в паз — это самый распространенный и простой способ.

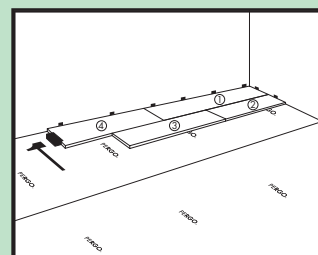


premium rigid click optimum rigid click

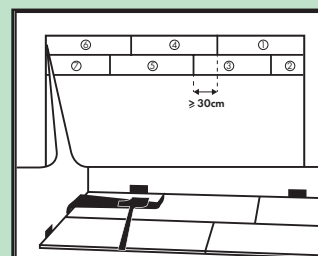
Монтаж



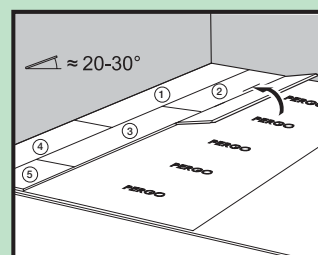
Способ В (с помощью подбойника): система Uniclic® позволяет соединить планки, постукивая по ним подбойником, и в этом случае их не нужно приподнимать. Для этого способа требуется использовать специальный блок для постукивания Uniclic®. Не следует соединять планки одним ударом. Во избежание повреждения панелей их необходимо соединять вместе, постепенно обстукивая. Сначала можно наклонить короткую или длинную сторону планки, а затем подстучать планку, чтобы соединить другую сторону.



В местах, где достаточно сложно установить планки Uniclic® с помощью блока для постукивания (например, у стены), их можно прижать друг к другу с помощью подбойника и молотка.



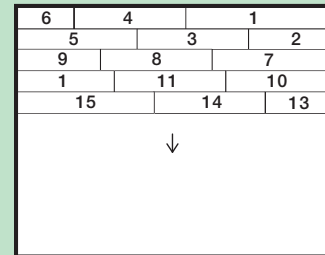
После установки каждой планки и перед установкой следующей планки проверьте каждый короткий и длинный стык и убедитесь в отсутствии перепадов по высоте и зазоров.



premium rigid click optimum rigid click

Монтаж

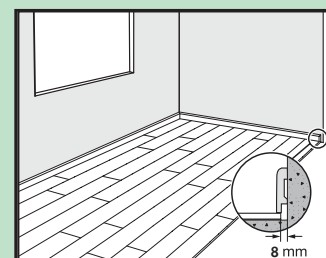
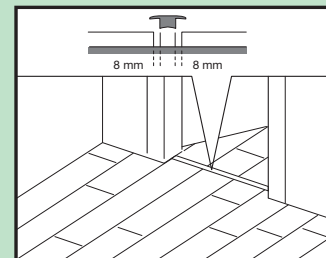
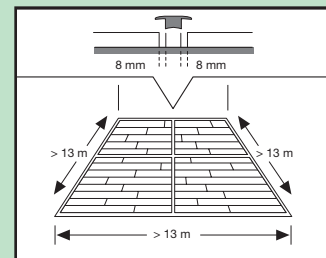
Продолжайте монтаж каждого следующего ряда аналогичным образом, пока не достигните последнего ряда. Для удобства садитесь на уже уложенные планки.



Поскольку температура в помещении постоянно изменяется, необходимо обеспечить возможность расширения и сжатия напольного покрытия. Для этого оставьте компенсационный шов шириной не менее 8 мм со всех сторон пола, вокруг труб, порогов и под дверными коробками. Для отделки компенсационных швов можно использовать плинтус, крепящийся к стене. Обязательно оставляйте компенсационный шов между разными помещениями (например, под дверью) и используйте переходный/деформационный профиль.

- Максимальный размер помещения при стандартном использовании в жилых помещениях (15–35°C) составляет 13 м x 13 м.
- Максимальный размер для помещений с более экстремальными температурами (5–65°C) составляет 8 м x 8 м.
- Максимальный размер для помещений с системами ОВКВ (18–25°C) составляет 30 м x 30 м.

Для более просторных помещений необходимо создавать дополнительные компенсационные швы и использовать дополнительные деформационные профили.



premium rigid click optimum rigid click

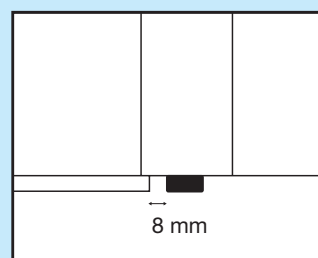
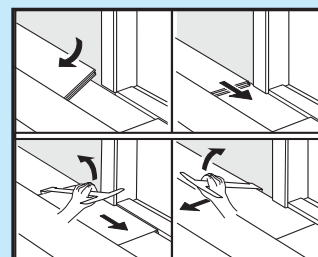
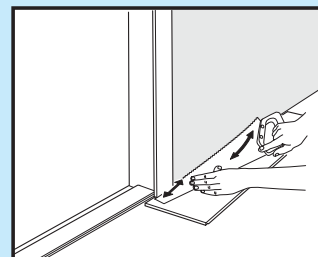
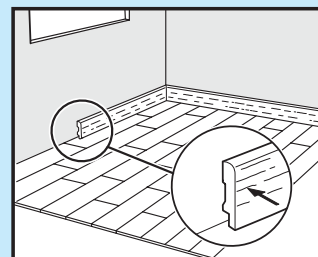
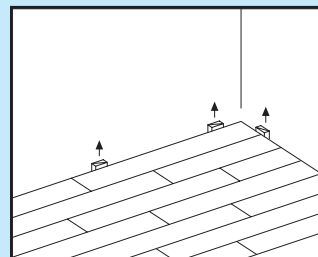
Отделка

Уберите все распорки.

Проверьте поверхность смонтированного пола. Закрепите виниловые плинтусы Pergo на стенах, но не крепите их непосредственно к полу. Благодаря этому пол сможет расширяться и/или сжиматься под плинтусом.
Не заполняйте и не заделывайте компенсационные швы силиконом или другим составом.

Если при укладке нового напольного покрытия имеется порог или дверной проем, рекомендуется подрезать дверную коробку или наличники. Чтобы правильно выполнить подрез, переверните планку с подложкой и приложите ее на полу к дверной коробке. Таким образом, подрез будет выполнен на правильной высоте. Затем положите ножовку на планку и просто подрежьте коробку. Удалите выпиленный брусок и соберите мусор с помощью пылесоса. Установите планку с длинной стороны, придвинув короткую сторону ближе к подрезанному наличнику. Затем сдвиньте планку под вырез к ранее установленной планке, чтобы замкнуть стык по короткой стороне. Используйте подбойник и/или блок для постукивания Pergo для обеспечения полной герметичности по длинной и короткой стороне.

При распиливании панелей оставьте компенсационный шов под дверью шириной не менее 8 мм. Если невозможно поднять панель (например, под батареей), используйте блок для постукивания или подбойник, чтобы сдвинуть планки вместе.

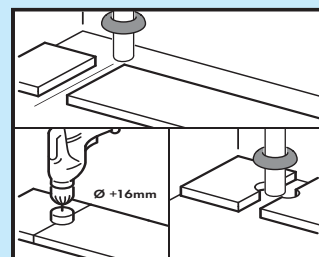


premium rigid click

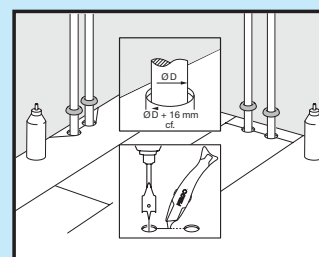
optimum rigid click

Отделка

В тех рядах, где проходит труба, убедитесь, что она попадает точно в стык между двумя планками с короткой стороны. Возьмите сверло с диаметром, превышающим диаметр трубы на 16 мм. Защелкните планки вместе на короткой стороне и просверлите отверстие с центром в стыке между двумя планками. Теперь можно установить планки.

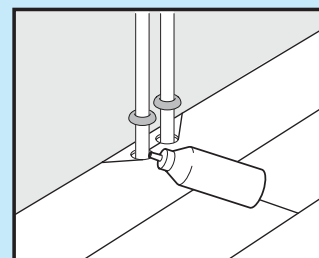


Если две трубы расположены рядом, просверлите в каждой намеченной точке отверстие диаметром, превышающим диаметр труб на 16 мм. Если отверстия располагаются с длинной стороны планки, выполните разрез под углом 45 градусов от каждого отверстия к краю планки.



Затем нанесите подходящий клей ПВХ на края среза вырезанной части и приклейте ее на место. Проверьте, чтобы клей не попал в просвет между вырезанной частью и основанием.

Для придания полу вокруг труб законченного вида используйте накладки для труб Pergo.



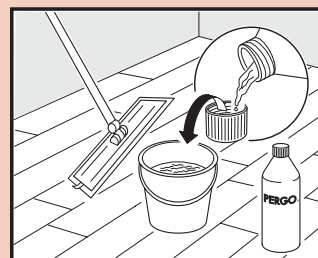
premium rigid click optimum rigid click

УХОД

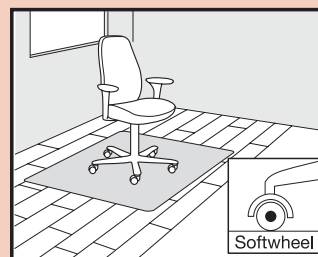
По новому жесткому виниловому полу Pergo можно ходить сразу после монтажа. Допускается пользоваться пылесосом с мягкими гранями и мягкими колесами для ухода за виниловым полом. Запрещается пользоваться пароочистителем.



Для очистки жесткого винилового пола Pergo можно пользоваться мокрой или влажной шваброй. Средство для ухода Pergo Clean специально разработано для поддержания нового винилового пола в идеальном состоянии.



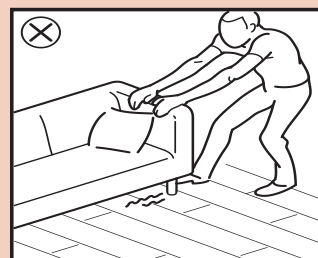
Запрещается использовать моющие средства на основе натурального мыла, так как они будут оставлять на поверхности липкую пленку, собирающую пыль и грязь. Эту пленку будет трудно удалить. Это относится также к чистящим средствам, содержащим абразивные частицы, так как из-за них поверхность покрытия может потускнеть. Не используйте слишком большое количество чистящего средства, так как это приведет к образованию засохшего слоя чистящего средства, для удаления которого потребуется использовать скребок для винила. Для получения дополнительной информации об очистке пола и уходе за ним посетите веб-сайт www.Pergo.com. Для получения особых указаний по очистке в условиях коммерческого применения или проекта обратитесь в технический отдел Pergo.



Незамедлительно удаляйте пролитые жидкости с пола. Защитите ножки мебели и стульев. Используйте офисные стулья и кресла с мягкими роликами, которые подходят для винилового пола, и/или используйте подходящий коврик.

Не передвигайте тяжелые предметы или мебель по полу, приподнимайте ее.

Используйте мебель на широких ножках с подкладками для защиты от пятен. Чем выше и/или шире ножки мебели, тем лучше будет распределена нагрузка на пол, что уменьшит вероятность повреждения пола.



Перед всеми входами уложите коврики на нерезиновой основе для защиты полов от попадания грязи, песка и земли. Это снизит вероятность повреждений, уменьшит требования к обслуживанию и продлит срок службы пола. Обратите внимание, что длительный контакт с некоторыми типами резины может привести к образованию несмываемого пятна.

Не допускайте контакта сигарет, спичек и других очень горячих предметов с полом, так как это может привести к неустранимому повреждению.

Следите, чтобы температура в помещении всегда была выше 5°C. Рекомендуется поддерживать температуру 18–30°C. Кроме того, соблюдайте указанный выше температурный диапазон для черного пола.

